

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

（號式第卷四十三第報聞新） Saturday 13 May 1972 (Vol. 34 No. 21 Page 1)

零售每份	一毛五
每月	四毛五
每季	一元二毛五
半年	二元二毛五
全年	四元二毛五
海外郵費	另加

美反戰浪潮影響聯合國總部禁遊客參觀

（紐約訊）聯合國官員對於美國各地反戰示威及抗議美總統對越戰爭採取新政策的浪潮影響，現已實行暫時不准遊客進入聯合國總部參觀。

在過去連續四日的抗議浪潮中，全美各地約有數千名示威者，在各大學及學院等校均曾發動示威的行動。

紐約昨日三百名示威者在聯合國總部前舉行示威，會引起意外事件。示威者曾進入安全理事會，另一部分在外部企圖爬過圍牆，擾亂秩序。於是聯合國總部關閉門戶，暫時禁止遊客參觀。

新澤西州士頓大學國防分析研究

美沖繩派海軍直升機隊助戰

南越空運部隊

開始反攻廣治

（西貢十三日美聯社電）南越空軍部宣佈，美沖繩海軍陸戰隊約一千七百人，今日在北方廣治省開始反攻，首次收復北越佔領的一個地區。此次反攻是由美海軍陸戰隊空運南越空軍進行，收復廣治省南部的海防縣城。該縣自五月一日開始為共軍佔領。此亦為美軍部隊近一年來首次直接參加作戰行動。

南越空軍部宣佈，美軍部隊將與南越空軍部二十五個連的部隊，在廣治省進行反攻。但美軍部隊將與南越空軍部二十五個連的部隊，在廣治省進行反攻。但美軍部隊將與南越空軍部二十五個連的部隊，在廣治省進行反攻。

傳蘇聯援北越物資

可經華南海港轉運

（倫敦美聯社電）此間美產國外交部官員指出，中國南部海峽，可能轉運蘇聯援北越物資。

據悉，蘇聯援北越物資，可能經由中國南部海峽轉運。此間美產國外交部官員指出，中國南部海峽，可能轉運蘇聯援北越物資。

世界衛生組織通過

北京入會取代台灣

（日內瓦合衆社電）世界衛生組織大會昨日通過，以七十七票贊成，十五票反對，及二十七票棄權，通過北京正式成為會員國。

世界衛生組織在此間舉行第十五屆大會時投票，以七十七票贊成，十五票反對，及二十七票棄權，通過北京正式成為會員國。

美調查局秘密收集

好萊塢各紅星檔案

（華盛頓路透電）美國聯邦調查局已秘密收集好萊塢各紅星檔案，馬尼拉白蘭地、保羅紐曼、亨利方達及其他影星的檔案。

據悉，美國聯邦調查局已秘密收集好萊塢各紅星檔案，馬尼拉白蘭地、保羅紐曼、亨利方達及其他影星的檔案。

共產國抨擊美行動

北越呼籲中蘇增援

（紐約美聯社電）共產國家現已紛紛抨擊美國最近對越的新行動，及北越亦呼籲中蘇兩國繼續給予更大的援助。

據悉，共產國家現已紛紛抨擊美國最近對越的新行動，及北越亦呼籲中蘇兩國繼續給予更大的援助。

美機擊落北越

古巴醫隊助救傷

（香港路透電）古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

據悉，古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

美與北越願恢復和談

（巴黎美聯社電）美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

據悉，美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

勞工局與工會因加薪意見不合再陷僵局

市公務員談判破裂

（華盛頓路透電）聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

據悉，聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

美眾議院兩黨領袖

定期六月訪問中國

（華盛頓路透電）美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

據悉，美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

台北近郊巴士失事

十四名女學生喪生

（台北路透電）台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

據悉，台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

本省體育運動大會

省長主持開幕典禮

（多倫多訊）卑詩省第三屆體育運動大會將於本月十八日開幕，省長主持開幕典禮。

據悉，卑詩省第三屆體育運動大會將於本月十八日開幕，省長主持開幕典禮。

數警車圍捕一男子

頭撞警槍失火受傷

（雲訊）本埠警察於週四凌晨圍捕一男子，頭撞警槍失火受傷。

據悉，本埠警察於週四凌晨圍捕一男子，頭撞警槍失火受傷。

美機擊落北越

古巴醫隊助救傷

（香港路透電）古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

據悉，古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

美與北越願恢復和談

（巴黎美聯社電）美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

據悉，美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

勞工局與工會因加薪意見不合再陷僵局

市公務員談判破裂

（華盛頓路透電）聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

據悉，聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

美眾議院兩黨領袖

定期六月訪問中國

（華盛頓路透電）美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

據悉，美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

台北近郊巴士失事

十四名女學生喪生

（台北路透電）台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

據悉，台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

本省體育運動大會

省長主持開幕典禮

（多倫多訊）卑詩省第三屆體育運動大會將於本月十八日開幕，省長主持開幕典禮。

據悉，卑詩省第三屆體育運動大會將於本月十八日開幕，省長主持開幕典禮。

美機擊落北越

古巴醫隊助救傷

（香港路透電）古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

據悉，古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

美與北越願恢復和談

（巴黎美聯社電）美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

據悉，美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

勞工局與工會因加薪意見不合再陷僵局

市公務員談判破裂

（華盛頓路透電）聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

據悉，聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

美眾議院兩黨領袖

定期六月訪問中國

（華盛頓路透電）美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

據悉，美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

台北近郊巴士失事

十四名女學生喪生

（台北路透電）台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

據悉，台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

本省體育運動大會

省長主持開幕典禮

（多倫多訊）卑詩省第三屆體育運動大會將於本月十八日開幕，省長主持開幕典禮。

據悉，卑詩省第三屆體育運動大會將於本月十八日開幕，省長主持開幕典禮。

數警車圍捕一男子

頭撞警槍失火受傷

（雲訊）本埠警察於週四凌晨圍捕一男子，頭撞警槍失火受傷。

據悉，本埠警察於週四凌晨圍捕一男子，頭撞警槍失火受傷。

美機擊落北越

古巴醫隊助救傷

（香港路透電）古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

據悉，古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

美與北越願恢復和談

（巴黎美聯社電）美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

據悉，美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

勞工局與工會因加薪意見不合再陷僵局

市公務員談判破裂

（華盛頓路透電）聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

據悉，聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

美眾議院兩黨領袖

定期六月訪問中國

（華盛頓路透電）美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

據悉，美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

台北近郊巴士失事

十四名女學生喪生

（台北路透電）台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

據悉，台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

本省體育運動大會

省長主持開幕典禮

（多倫多訊）卑詩省第三屆體育運動大會將於本月十八日開幕，省長主持開幕典禮。

據悉，卑詩省第三屆體育運動大會將於本月十八日開幕，省長主持開幕典禮。

美機擊落北越

古巴醫隊助救傷

（香港路透電）古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

據悉，古巴志願軍昨日在北越擊落美機，古巴醫隊前往救傷。

美與北越願恢復和談

（巴黎美聯社電）美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

據悉，美國及北越雙方代表團現均已準備恢復和談。此即表示對北越人民抵抗抗戰，感到有些不足。

勞工局與工會因加薪意見不合再陷僵局

市公務員談判破裂

（華盛頓路透電）聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

據悉，聯邦勞工部與工會因加薪意見不合，談判破裂。

美眾議院兩黨領袖

定期六月訪問中國

（華盛頓路透電）美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

據悉，美國眾議院兩黨領袖，將於六月下旬訪問中國。

台北近郊巴士失事

十四名女學生喪生

（台北路透電）台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

據悉，台北近郊巴士失事，十四名女學生喪生。

特寫 偉大的母親節

隨著時光的消逝，明天，本月十四日母親節就來了。在這個包括有深長意義的大日子中，我等以子女者能不對母親一點敬意？一點感恩之心？

溯自母親節的起源於一九一九年，由美國之安那波利斯女士所提倡者，其有感於母愛之偉大，乃定於每年五月之第二個星期日為母親節。此舉社會人士甚覺愛敬自己的母親，與對自己無限呵護照顧的母親能發出一點感恩之心，俾能使那勞苦功高的母親起安穩之意。

基於此種惡風行，社會風氣，日趨濃厚之時，能定一天來紀念那有養育之恩的母親表示敬意，這是有其意義的。詩經所云：「父兮生我，母兮鞠我，拊我畜我，長我育我，顧我復我，出入腹我，欲報之德，昊天罔極。」這表明母親對我們來說是很重要的。母親不但十有懷胎，含辛茹苦的養育我們，使我們呱呱墜地之嬰孩，到今天能踏足於社會，為人知曉幸福，這全部是母親的撫育教導之功勞所致也。

試想想，當今之世，能對父母盡孝道者有幾人？一人能始，對我國固有幾千年的傳統觀念——「孝」竟已遺忘淨盡，如青少年犯罪之多例可證之，如他們的心目中還有「孝」這觀念的存在，他們就不會幹出非法勾當。因為一旦事敗露，警察所捕，豈不是辱父母之名，有違父母親誼之深恩。是以故，母親節的目的，是使天下人皆不忘懷母親之深恩，而是使大家都能獻出一顆赤誠感恩、知恩之心，以報母親養育的勞苦，要強調的，是應從心裏發出來，無時間、空間之限制。

電腦算命

電腦算命在歐美國家已盛行起來，因為是電腦所記錄的資料比任何書本多，算術先生把花籃分攤便得安妥。

外國星相家古占算術，是按月宮圖、基於地球上生物變化及天體移動的關係，而推測及地環境之地方，運出數以萬計同一時間在格林威治標準時間出生的人，然後再選出二大業人中找出月宮或八字圖，選出一個圖形，於同一時間出生的人便會發現一種相同的特徵。

電腦算命的原理，在於對市民的問題，所以對市民的自願問題稍有認識。自願的成因有好些，有些是為了家庭糾葛，有些是因為經濟困難，有些因為疾病纏身，有些因為年老無依，有些因為情海風波，有些因為家人離散，有些因為思想錯誤，有些因為怨天尤人。其實這些都是衝動的因，有一個原因因為大家忽視的，就是所有自願的人，必定久已患上了嚴重的神經衰弱，以致意志薄弱到了極點，自己喪失了生存的自信心，再加上了上列種種的因素，在一個衝動的情緒之下，便令到神經的控制力崩潰，於是造成自願慘劇。

生活講座

自殺何以女性多 皆因心窄不大度

可是死亡的普遍性，還是比不上自殺那麼廣泛。

自殺的人，都因神經上一時的衝動就毅然決然的走上自殺之路，等到經過救治，得到重生之後，未嘗不深深的悔悟。女性的心地最脆弱，只要一時想不開，就會出此下策，事情過了之後，再受到什麼刺激便又會二次的自殺，這種新聞，只要看幾個明星的自殺經過，就可明瞭。

我因為担任過輔導和防止自願的顧問，所以對市民的自願問題稍有認識。自願的成因有好些，有些是為了家庭糾葛，有些是因為經濟困難，有些因為疾病纏身，有些因為年老無依，有些因為情海風波，有些因為家人離散，有些因為思想錯誤，有些因為怨天尤人。其實這些都是衝動的因，有一個原因因為大家忽視的，就是所有自願的人，必定久已患上了嚴重的神經衰弱，以致意志薄弱到了極點，自己喪失了生存的自信心，再加上了上列種種的因素，在一個衝動的情緒之下，便令到神經的控制力崩潰，於是造成自願慘劇。

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 East Pender St., Vancouver 4, B. C.
片打街東一二七號式三樓
電話：六八一·六六四式
主理：文才、文才、文才
全部革新 地方雅潔 大小餐房 音樂舞池 正宗粵菜 色香味俱全 選用上乘 社團宴會 無任歡迎 服務週到

新到大批 ZENITH 1972
Chromacolor T. V. AT
NATIONAL TV & HI-FI
SALES & SERVICE
2125 Commercial Dr. 253-6636
JIM CHAN
15 Years Dealer Zenith-Norasco

醫中 泉雲盧
亞省點開頓
電話：四二四九九七
電話時間：三十二時至下午一時

國際攝影院
香港藝術人像 攝影專家 許務本
免費代新裝化妝
★晚上及假期請先預約★
INTERNATIONAL 874-3322
STUDIO 4003 KNIGHT ROAD, VANCOUVER, B.C.

JAY'S FURNITURE & APPLIANCES STORE
135 E. Pender St., Vancouver, B.C.
685-0825 余惠家 附號文 876-3102
電視機皇之皇
ZENITH CHROMACOLOR 顏色 T.V.
請來參觀，我們的修理部人員是由本埠 ZENITH 公司總代理嚴格訓練出來的技師，隨時為閣下服務。

祥伍
專修各種 跌打損傷 跌打損傷 跌打損傷
雲坤天寶街四〇六
電話式五三〇八一五

局務印天
TIN TIN PRINTING LTD.
636 MAIN ST. PHONE 684-6014
中西文件 七都印 價格相宜 起貨快捷

院戲大氏邵
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五二街東定士喜
五月九日起映
邵氏出品攝製社會醜聞彩色巨片
關山 邢慧 領銜主演

威發實業有限公司
Wakefield Associates, Realtors Ltd.
何仲生
Jolosen C. S. Ho
新地址：5715 Joyce Rd. (41st & Joyce at Kingsway.)
185 E. Pender St., Van. 4, B.C.
電話：Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3865

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話：681-8531
新從祖國運到高級補劑：
北京蜂王精，蜂乳精，蜂膠，人參精，治傷風感冒，銀髮解毒片，狗皮膏，寶珍膏，傷風止痛膏，零售批發，極歡迎！

司公限有隆華
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
Tel. 684-4428
最新運到
人參精 銀翹解毒片
菊花晶 茅根竹蔗精
冰霜大鯪魚 冰霜吊片丸
冰霜大紅衫 冰霜大獅頭
淡口鯪魚鹹魚 鹽藏黃花鹹魚
鹽藏馬友鹹魚

CANADA TRUST
收租管理 投資地皮 買賣房屋
416 MAIN ST., Vancouver, B. C.
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅 325-0527
HOWE TONG
Kingsway 階梯商業樓，四間舖位，另有一間三睡房住宅，周圍全是柏文區，最適合前舖後居之土多生意。

社行旅人證公俠望黃
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res. 733-3202
香港集體長期機票單人遊覽機票
各種有價樣樣可靠請來查詢
遊覽檳榔嶼墨京澳洲歐洲機票特廉
各埠機票及旅行保險即定即發
請用家庭機票或老或青年機票
移民機票歡迎分期付款代辦護照
新舖位出批 業主能建新舖位
喜市定東街三四〇號及二五七號

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
風味美点，捨我其誰。
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4 B. C.
Phone: 681-3958

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.
PHONE: 685-3935
香港滙兌快捷妥當
定期存款 一年期六厘六五 三年期七厘七五 五年期七厘七五
活期存款 四厘五 每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息
★特別存款四厘五 (由三十元起) 壹切存款均有政府保障萬無壹失
服務時間：由星期一至星期五 每日上午九時至下午五時半
經理黃宗振 副經理蕭玉漢

中西禮品中心
EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.
Importers & Wholesalers
379 Powell St., Vancouver, B. C.
Phone Area Code (604) 688-4324

專門批發
供應 Gift Shop 古董舖 Grocery
什貨舖銷售，精選名產佛香角香色
木刻竹雕，紙製室內裝飾，如彩燈
紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎
僑胞選購。目錄及價目函索即寄

Montgomery Van Ltd.
公司電話 979-5111

本舖
BEN T. FENG
住家電話
224-5033

馬羅到港香從
比薩和威尼期
非洛倫斯呢？這個人
藝復興的中心，若論遊歷
則更有其好玩的去處
，只有威尼期，有名勝古
蹟，有好的建築，好的
藝術，以及優美別緻
新穎獨特
如新穎自然的是那
些做為大馬路的水道
，裏面是乘一隻小搖艇，
在雪日的橋上，一面聽舟子奏曲
，一面欣賞兩岸的景色，這是威尼期
有的，就如同到巴黎要一登鐵塔，遊
人總是得一試為過，可惜租艇的
價錢貴了些，每一小時大約要港幣四
十元，若不以為金為單位計算，則上未數
目是很嚇人的。
也有遊客是乘電船遊的，電船這要
叫做的士，乘的士也貴，不是一個人
乘得起的，一般人只有乘巴士，即大
形電船，順着巴士路線沿大馬路一
看，巴士上上去還舒服，只是人多了些
無聊早晚，總是擠得滿滿地，很難找到
個立定的地位，人這樣擠對一研遊客
很不方便，只有那些年青伴侶們，趁著
客人多，左右也是擠，索性擁擠得緊緊
地接起吻來。
只有巴士的生意好，的士和遊艇的
生意都清淡。(四)

馬羅到港香從
比薩和威尼期
非洛倫斯呢？這個人
藝復興的中心，若論遊歷
則更有其好玩的去處
，只有威尼期，有名勝古
蹟，有好的建築，好的
藝術，以及優美別緻
新穎獨特
如新穎自然的是那
些做為大馬路的水道
，裏面是乘一隻小搖艇，
在雪日的橋上，一面聽舟子奏曲
，一面欣賞兩岸的景色，這是威尼期
有的，就如同到巴黎要一登鐵塔，遊
人總是得一試為過，可惜租艇的
價錢貴了些，每一小時大約要港幣四
十元，若不以為金為單位計算，則上未數
目是很嚇人的。
也有遊客是乘電船遊的，電船這要
叫做的士，乘的士也貴，不是一個人
乘得起的，一般人只有乘巴士，即大
形電船，順着巴士路線沿大馬路一
看，巴士上上去還舒服，只是人多了些
無聊早晚，總是擠得滿滿地，很難找到
個立定的地位，人這樣擠對一研遊客
很不方便，只有那些年青伴侶們，趁著
客人多，左右也是擠，索性擁擠得緊緊
地接起吻來。
只有巴士的生意好，的士和遊艇的
生意都清淡。(四)

馬羅到港香從
比薩和威尼期
非洛倫斯呢？這個人
藝復興的中心，若論遊歷
則更有其好玩的去處
，只有威尼期，有名勝古
蹟，有好的建築，好的
藝術，以及優美別緻
新穎獨特
如新穎自然的是那
些做為大馬路的水道
，裏面是乘一隻小搖艇，
在雪日的橋上，一面聽舟子奏曲
，一面欣賞兩岸的景色，這是威尼期
有的，就如同到巴黎要一登鐵塔，遊
人總是得一試為過，可惜租艇的
價錢貴了些，每一小時大約要港幣四
十元，若不以為金為單位計算，則上未數
目是很嚇人的。
也有遊客是乘電船遊的，電船這要
叫做的士，乘的士也貴，不是一個人
乘得起的，一般人只有乘巴士，即大
形電船，順着巴士路線沿大馬路一
看，巴士上上去還舒服，只是人多了些
無聊早晚，總是擠得滿滿地，很難找到
個立定的地位，人這樣擠對一研遊客
很不方便，只有那些年青伴侶們，趁著
客人多，左右也是擠，索性擁擠得緊緊
地接起吻來。
只有巴士的生意好，的士和遊艇的
生意都清淡。(四)

馬羅到港香從
比薩和威尼期
非洛倫斯呢？這個人
藝復興的中心，若論遊歷
則更有其好玩的去處
，只有威尼期，有名勝古
蹟，有好的建築，好的
藝術，以及優美別緻
新穎獨特
如新穎自然的是那
些做為大馬路的水道
，裏面是乘一隻小搖艇，
在雪日的橋上，一面聽舟子奏曲
，一面欣賞兩岸的景色，這是威尼期
有的，就如同到巴黎要一登鐵塔，遊
人總是得一試為過，可惜租艇的
價錢貴了些，每一小時大約要港幣四
十元，若不以為金為單位計算，則上未數
目是很嚇人的。
也有遊客是乘電船遊的，電船這要
叫做的士，乘的士也貴，不是一個人
乘得起的，一般人只有乘巴士，即大
形電船，順着巴士路線沿大馬路一
看，巴士上上去還舒服，只是人多了些
無聊早晚，總是擠得滿滿地，很難找到
個立定的地位，人這樣擠對一研遊客
很不方便，只有那些年青伴侶們，趁著
客人多，左右也是擠，索性擁擠得緊緊
地接起吻來。
只有巴士的生意好，的士和遊艇的
生意都清淡。(四)

亞洲園
ASIA GARDEN Restaurant
173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
TEL: 682-6342

各式精美點心，完全符合香港一流
標準，每款由二毛半起。
點心部主理人：余森
晚飯酒菜 豐儉隨意
小茶每款由一元起，宴會茶席，每
席由三十餘元起(足十位用)華麗禮
堂可設五十席。
僑胞及社團惠顧 無任歡迎
廚務負責人：周江

淘金城酒家
BARKERVILLE INN
106 Water St., Gastown, Vancouver, B. C. Tel. 683-1144

雅堂裝飾
幽雅瑰麗
空氣調節
冷暖適中
中西菜式
款款精選
各界光顧
無任歡迎

樓州廣
KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER,
TEL. 687-8501

正宗粵菜
結婚禮餅
精美點心
喜筵壽酌
晚飯宵夜
豐儉隨意
逢星期休息
十午下時

聯興公司
RON HING CO.
227 KEEFER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 683-4918

木號代理
印度加厘
各種味粉
零沽批發
一律歡迎

O. K. 傢私公司
溫哥華奇化街式五六號
電話：六八七、七七一 式五三、〇三六

單雙人床大平賣
廉價修理 T.V.

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
行銀可地滿
號八七一街東打片址新行支埠華

華埠最老
資格之銀
行！
五十年來
專誠服務
華商仕女

新到保險箱
歡迎租賃
租費無多
餘額多
申請從速

材國：理
Manager T. Mah
684-1357：話電

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
230 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3332

即到

北京大活絡丹 爽脆甜酸菜
竹蔗精 鮮明金錢丸
萬應我朮油 鷓鴣牌水壺
四季仔時乾 鷓鴣牌水壺
菓汁開胃菓 鷓鴣牌水壺
小核茶薇蛋卷 鷓鴣牌水壺

片打實業公司
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU-2-1851
Vancouver, B. C.
第一號 FA 5-1844 實業專線 325-7450 榮發式 325-3757

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小相宜

▲ 投資市定及田房業法註冊十四年新地
▲ 租價六千五百元先交五千元 (第一一五)
▲ 租價六千五百元先交五千元 (第一一五)

中醫陳式永
統理男婦兒科針灸方脈
現寓：八五〇東二十三街
電話：八七四、一四四五

本人畢業於中醫
曾在廣州、澳門
香港、泰國三十餘
年專科針灸療法
專治：
半身不遂 手足麻痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 跌打損傷

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545

本號專門油漆
車身，用焗爐
烘乾，并有各
項機件供應，并
快捷妥當，并
專門修理撞車
損壞及辦理保
險補回手續，
免費估價。
經理人：張炳鈞

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 681-3448 681-3449
傳真 266-5159

本號專備
四季時花
盆花盆栽
花籃花圈
大小喜慶
結婚花球
禮花名花
各種花圈
各種花籃
各種花圈
各種花籃
各種花圈
各種花籃

雅園茶室
精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特製小茶
電話：六八八、六五二七

華南
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052

馳名巧製
脆皮大乳鴨
爽嫩白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至
下午四時收市

安普搬運公司
P. O. TRANSFER
149A E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

代辦碼頭車取行李貨物手
續，住屋搬遷，大小鋼琴
機件大小傢俬，無不接運
工作週到，價錢克己。
電話：684-7677
夜間電話：874-1072
司理人：林漢行

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561 682-7562

專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
特設電腦計算輔助
兼協助
物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電話：五五三、五三三、六四四

華仁蛋糕
中秋月餅
地址：新街六一九號
電話：六八一、八〇一七

五磅十孔
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸氣炸麵
蒸氣炸麵
鮮雲吞皮
時春捲皮
利鮮蛋麵
幸運餅仔

THE C
地方雅潔，交通方便，適合職業夫婦。
五時後電話八七六、八四七四
租樓業 Sunway Realty Ltd.
Box 610, Millit, B. C.
880 Commercial St. 有意者請電：請電話
三五四、八〇三接洽。
鄧鏗源 八七九、八〇五五 八七九、
三八〇〇公司 Sunway Realty Ltd.
七四九、三三四、五一八三
長掛，租平，每月七十五元，日租
百元，有意者電話四三四、一七七〇

綜合新聞

佛教會定週日講法

(雲訊)本市佛教會，本月七日開幕...

雅式洋服店新張營業

(雲訊)本埠雷仰裕設辦雅式洋服公司...

揚聲社慶祝母親節

(雲訊)揚聲社慶祝母親節，特刊及播放劇曲...

胡月和夫人定期出殯

(雲訊)本埠前僑商胡月和之夫人...

鐵城崇義總會紀念

(雲訊)此間鐵城崇義總會於昨午...

成立五週年紀念

(雲訊)此間鐵城崇義總會於昨午...

利民公司四週年紀念

(雲訊)本埠利民公司舉行開業第四週年紀念...

牙科博士唐良謙君

(三凡市訊)加州牙科醫學會，昨四月十六日...

雲埠民治黨體育會

本黨籌備處，體育會，實業部四大機構...

光猛靚房出租

樓上一房，兼有彩色電視，近展覽館...

宜男工一名

年齡由十五歲至三十五歲。電話六八四九七九號。

高曲林新型什貨舖出賃

有停車場，生意連實業及住屋，每月生意十八萬元...

達雲院

五月十三號(禮拜六)連演映出有六場...

漢記麵家

HON'S WUN-TUN HOUSE LTD. 麵粉 粥粉 麵飯...

雲高華新書

雲高華新書，包括：佛學、文學、歷史等類。

列治文實業投資良機

位於 105, 106 Westminister Hwy. Richmond...

IF YOU ARE SINGLE...

AND WISH TO BE DOUBLE. FRIENDSHIPS GALORE...

雲高華新書

雲高華新書，包括：佛學、文學、歷史等類。

Lotus Tours Ltd. 420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B.C. TEL: 684-2025

永興有限公司 WING HING CO. LTD. 280E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Tel: 688-6025

陳健君 Kinson Chan 公司 824-2411 住宅 437-4860

雲高華新書 佛學、文學、歷史等類

僑胞注意 特有各種定期來回香港 廉價機票保證乘搭著名 公司航機準時起程座位 無多請速接洽 安達旅運有限公司

本號專營：中國土產，京菓海味，罐頭食品，鮮明肉食，瓷器茶葉，冰霜海產，糖菓餅食，藥材成藥。最近運到：新鮮水貨，零沽批發，一律歡迎

Success Realty Ltd. REAL ESTATE & INSURANCE 450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C. 辦事處電話 682-1281

新到大幫 鳳珠女界拖鞋 繡珠女童拖鞋 價廉物美 歡迎批發